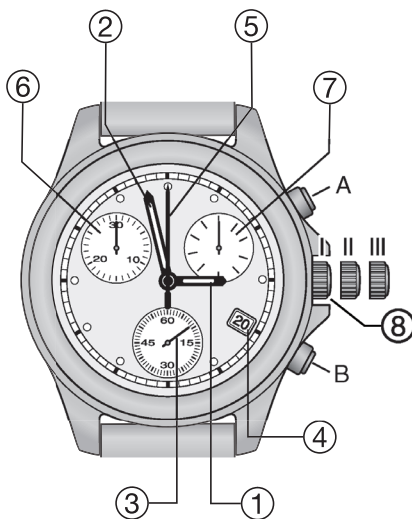


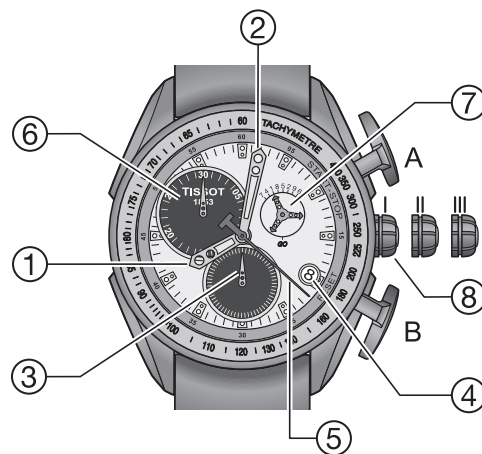
# Chronographen G10

## Bedienungsanleitung



### Standardmodell

- ① Stundenzeiger
- ② Minutenzeiger
- ③ Sekundenzeiger
- ④ Datumsanzeiger
- ⑤ 60-Sekunden-Zähle
- ⑥ 30-Minuten-Zähler
- ⑦ 1/10-Sekunden-Zähler

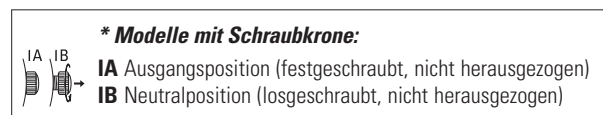


### Racing-Modell

- ① Stundenzeiger
- ② Minutenzeiger
- ③ Sekundenzeiger
- ④ Datumsanzeiger
- ⑤ 60-Sekunden-Zähle
- ⑥ 60-Minuten-Zähler
- ⑦ 1/10-Sekunden-Zähler

#### Krone mit 3 Positionen (8):

- I Neutralposition (festgeschraubt\*, nicht herausgezogen)
- II Position zum Einstellen des Datums (losgeschraubt\*, halb herausgezogen)
- III Position zum Einstellen der Uhrzeit (losgeschraubt\*, vollständig herausgezogen)



## Danksagung

Wir danken Ihnen zur Wahl eines Chronographen der Marke TISSOT®, einer der renommiertesten Schweizer Marken weltweit. Dieser Chronograph ist dank seiner sorgfältigen Konstruktion und Verarbeitung sowie der Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten gegen Erschütterungen, Temperaturschwankungen, Wasser und Staub geschützt.

Die vorliegende Gebrauchsanleitung gilt für alle TISSOT® Standard- und Racing-Quarzchronographen mit dem Uhrwerk G10. Für die Einstellungen und die Benutzung Ihres Chronographen bitten wir Sie, auf die Ihrem Modell entsprechenden Anweisungen Bezug zu nehmen.

Ihr Chronograph ermöglicht Ihnen, die Zeitdauer von Ereignissen zu messen, die sich innerhalb einer Zeitspanne von 30 Minuten abspielen, und bietet Ihnen die folgenden Funktionen:

- Standard-Stoppuhrfunktionen START–STOP
- Funktion ADD (Teilzeiten)
- Funktion SPLIT (Zwischenzeiten)

Für eine langjährige, einwandfreie und präzise Funktion Ihres Chronographen sollten Sie aufmerksam den Empfehlungen dieser Gebrauchsanleitung folgen.

## Einstellung

### Modelle mit Schraubkrone

Zur zusätzlichen Gewährleistung der Dichtigkeit verfügen bestimmte Modelle über eine Schraubkrone. Vor dem Einstellen der Uhrzeit oder des Datums muss die Krone in die Position **IB** herausgeschraubt werden, um sie in die Position **II** oder **III** herausziehen zu können.

**Wichtig: Nach jeder Handhabung die Krone unbedingt wieder festschrauben, um die Dichtigkeit der Uhr zu gewährleisten.**

### Einstellen der Uhrzeit

Krone in die Position **III** herausziehen und im Uhrzeigersinn oder gegen den Uhrzeigersinn drehen, um die gewünschte Uhrzeit einzustellen. Synchronisieren Sie den bei 6 Uhr befindlichen Kleinsekundenzeiger mit einem offiziellen Zeitzeichen (Radio/TV/Internet), indem Sie die Krone in die Position **III** herausziehen, wobei der Zeiger anhält. Sobald die Uhrzeit synchronisiert ist, Krone wieder in die Position **I** zurückschieben (und bei Modellen mit Schraubkrone festschrauben).

### Aufziehen

Quarzuhren müssen nicht aufgezogen werden.

### Schnellkorrektur des Datums

Krone in die Position **II** herausziehen und im Gegenuhrzeigersinn drehen, bis das gewünschte Datum angezeigt wird.

### Tachymeter (je nach Modell)

Der Tachymeter ermöglicht das Messen der Geschwindigkeit eines Objekts, das sich mit konstanter Geschwindigkeit bewegt. Starten Sie die Zeitmessung und stoppen Sie diese nach einer Distanz von einem Kilometer. Der Chronographenzeiger zeigt auf eine Ziffer auf der Tachometerscheibe. Diese Ziffer steht für die Geschwindigkeit in Kilometer pro Stunde (km/h).



## Initialisierung der Zähler

Vor einer Zeitmessung müssen Sie die Zähler auf Null zurücksetzen. Gehen Sie hierzu bei Bedarf wie folgt vor:

- Nullstellen des 30-Minuten-Zählers:  
- Kronenstellung **III**, Drücker **A**
- Nullstellen des 60-Sekunden-Zählers:  
- Kronenstellung **II**, Drücker **B**
- Nullstellen des 1/10-Sekunden-Zählers:  
- Kronenstellung **II**, Drücker **A**



## Einfache Zeitmessung

Die Funktion "Einfache Zeitmessung" ermöglicht das Messen der Dauer isolierter Ereignisse.

- 1 START
- 2 STOP

### Anzeige der Zeit (gemäß obigem Beispiel)

- 5 Minuten,
- 57 Sekunden,
- 7/10-Sekunden

- 3 Nullstellen

**Achtung:** Vor einer Zeitmessung müssen sich die Zeiger am Ausgangspunkt befinden. Wenn nötig, Abschnitt **INITIALISIERUNG DER ZÄHLER** nachschlagen.

**Hinweis:** Alle Zeitmessfunktionen sind in der Kronenstellung I verfügbar.



## Funktion ADD

Die Funktion ADD ermöglicht das Messen der Dauer aufeinanderfolgender Ereignisse, ohne dazu den Zähler jeweils auf Null stellen zu müssen. Jeder gemessene Zeitabschnitt addiert sich zum vorgängig gemessenen.

- 1 START
- 2 STOP **AbleSEN**
- 3 RESTART
- 4 STOP **AbleSEN**
- 5 RESTART
- 6 STOP **AbleSEN**
- X Nullstellen der Zähler



## Funktion SPLIT-TIME

Die Funktion SPLIT-TIME ermöglicht das Stoppen der Zeiger zum AbleSEN einer Zwischenzeit bei weiterlaufender Zeitmessung. Bei einer Wiederaufnahme der Zeitmessung holen die Chronographenzeiger die verstrichene Zeit auf.

- 1 START
- 2 SPLIT 1
  - Anzeige der Zeit 1 (gemäß Abb. 2)**
  - 5 Minuten,
  - 4 Sekunden,
  - 6/10-Sekunden
- 3 RESTART (Wiederaufnahme)
- 4 SPLIT 2
  - AbleSEN der Zeit 2**
  - 15 Minuten,
  - 36 Sekunden,
  - 8/10-Sekunden
- 5 RESTART (Wiederaufnahme)
- 6 STOP
  - Anzeige der letzten Zeit (Summenzeit)**
  - 25 Minuten,
  - 18 Sekunden,
  - 4/10-Sekunden
- 7 Nullstellen der Zähler



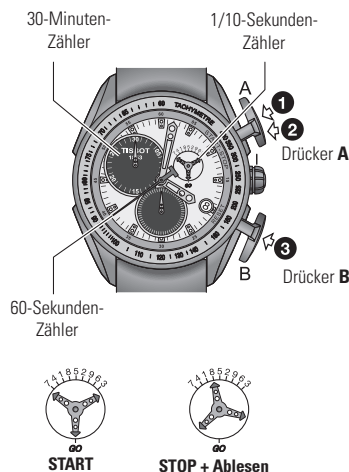
## Racing-Modell

### Anzeige 1/10-Sekunden

Die Verwendung des Modells TISSOT® Racing entspricht jener des Standard-Chronographen G10. Einzig die Anzeige der 1/10-Sekunden ist besonders, die mit einem dreiarmligen Zeiger mit jeweils 120° Grad Abstand zwischen den Armen auf einem Bereich mit Ziffern von 1 bis 9 erfolgt.

### Initialisierung der Zähler

Vor jeder Zeitmessung ist sicherzustellen, dass die Zählerzeiger korrekt positioniert sind.



### Zeitmessung

- 1 START (Drücker A)**  
Einer der drei Zeiger zeigt auf die Position "GO", die der Null entspricht. Die Zeitmessung startet, auch wenn die drei Zeiger sich nicht bewegen.
- 2 STOP (Drücker A) - Ablesen der Zeit**  
Einzig einer der drei Zeiger zeigt auf eine der Ziffern 1 bis 9, um die genaue Zeit anzuzeigen, d.h. 8/10 Sekunden in diesem Beispiel.
- 3 Nullstellen der Zähler (Drücker B)**  
Einer der drei Zeiger zeigt erneut auf die "GO".

## Pflege und Wartung

Es ist empfehlenswert, Ihre Uhr (außer dem Lederarmband) regelmäßig mit einem weichen Tuch und mildem Seifenwasser zu reinigen. Nach einem Bad in Salzwasser spülen Sie Ihren Chronographen am besten mit Süßwasser ab und lassen ihn anschließend vollständig trocknen.

Lassen Sie den Chronographen nicht an Orten mit starken Temperatur- oder Feuchtigkeitsschwankungen bzw. im direkten Sonnenlicht oder in der Nähe starker Magnetfelder liegen.

Wir empfehlen Ihnen, die Uhr alle 3 bis 4 Jahre durch Ihren autorisierten TISSOT® Fachhändler oder Vertreter überprüfen zu lassen. Um die Vorteile eines tadellosen Kundendienstes wahrzunehmen und die Garantie zu erhalten, wenden Sie sich bitte stets an einen autorisierten TISSOT® Fachhändler.

Die TISSOT® Quarzchronographen profitieren von der herausragenden Quarzgenauigkeit. Ihre Gangreserve beträgt in der Regel über 2 Jahre im Dauerbetrieb. Wenn Sie Ihren Chronographen für einige Wochen oder Monate nicht tragen möchten, ziehen Sie die Krone in die Position III heraus, bevor Sie den Chronographen weglegen. Auf diese Weise wird der Energieverbrauch unterbrochen und die Lebensdauer der Batterie beachtlich verlängert.

### Austauschen der Batterie

Eine entladene Batterie ist unverzüglich durch einen TISSOT® Fachhändler oder Vertreter austauschen zu lassen.

Batterietyp: Zink-Silberoxid-Knopfzelle, Batterie 1,55 V, Nr. 394, SR 936 SW.



### Sammlung und Behandlung von Quartz Uhren nach Ende Ihrer Lebensdauer\*

Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden soll. Es soll an die lokalen, autorisierten Rückgabe- und Sammelsysteme zurückgegeben werden. Durch Einhalten dieses Verfahrens leisten Sie einen Beitrag an die Umwelt und an die menschliche Gesundheit. Das Recycling dieser Stoffe hilft natürliche Ressourcen zu erhalten.

\* gilt nur in den EU Mitgliedstaaten und in Ländern mit entsprechender Gesetzgebung.